



Français

Avant de faire fonctionner ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Scotcher les contacts des piles lithium avant de les jeter. Suivre les éventuelles consignes locales sur le rejet des piles.

Ne pas laisser les piles ou de petits accessoires à la portée de jeunes enfants qui pourraient les avaler. En cas d'ingestion accidentelle, contacter immédiatement un médecin.

Retirer immédiatement les piles du flash si :

- L'appareil est tombé ou a reçu un choc à la suite duquel il s'est brisé et laisse apparaître ses composants internes.
- L'appareil chauffe anormalement ou émet une fumée ou une odeur étrange.

Ne pas démonter le flash. Risque d'électrocution lié à la présence de circuits haute tension.

Pour les clients en Europe



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

MISES EN GARDE

MISES EN GARDE RELATIVES A LA PILE

- La température de fonctionnement ou les conditions de stockage des piles alcalines peuvent entraîner un clignotement du témoin de pile faible du flash, même si la capacité de la pile est suffisante. En utilisation continue, le témoin de pile faible disparaît et les performances de la pile sont améliorées. Si le témoin de pile faible clignote toujours, remplacez les piles.
- Les piles au lithium peuvent chauffer en raison d'une température élevée ou d'une utilisation prolongée. Le disjoncteur thermique interne des piles peut déclencher la mise hors tension du circuit et l'arrêt du chargement du flash. Attendez que les piles refroidissent avant d'utiliser de nouveau l'appareil et le flash.
- Le schéma ci-dessous indique les données de performance lors de l'utilisation de nouvelles piles dans notre environnement de test standard. Les performances des piles peuvent diminuer à basse température. Par conséquent, il est conseillé de disposer de plusieurs piles de rechange.
- Retirez les piles avant de ranger l'appareil pour une période prolongée.

AUTRES MISES EN GARDE

- Cet appareil est conçu pour une utilisation à une température comprise entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
- Cet appareil n'est pas étanche. S'il entre en contact avec de l'eau, séchez-le avec un chiffon doux et consultez votre revendeur Sony le plus proche.
- Cet appareil contient des circuits haute tension. Ne démontez jamais l'appareil. Pour une réparation, portez-le immédiatement chez le revendeur Sony le plus proche.
- S'il est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec. Ne mettez jamais l'appareil en contact avec de l'alcool ou d'autres produits chimiques.
- Ne laissez jamais l'appareil dans des endroits soumis à des températures extrêmes comme dans la boîte à gants d'un véhicule.

IDENTIFICATION DES PIECES

- Cache de la vis de fixation
- Témoin de charge
- Volet-couvercle du compartiment des piles
- Touche de déverrouillage
- Cordon de liaison

MISE EN PLACE DES PILES

Les types de piles suivants sont compatibles avec cet appareil.

Les piles ne sont pas fournies.

- Piles alcalines AA (6 piles nécessaires)
- Piles rechargeables nickel-hydrure métallique AA (6 piles nécessaires)
- Piles lithium AA (6 piles nécessaires)

1 Appuyez sur la touche de déverrouillage dans le sens de la flèche ①, puis faites coulisser le volet-couvercle du département des piles ② pour l'ouvrir (Illustration **A).**

2 Insérez les piles dans le logement des piles en faisant correspondre les polarités + et - avec les marques + et - (Illustration **B).**

3 Fermez le volet-couvercle du compartiment des piles en appuyant contre l'appareil et faites-le glisser dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'encliquette (Illustration **C).**

UTILISATION DE L'APPAREIL AVEC LE FLASH

Cet adaptateur de piles externe est spécialement conçu pour le flash HVL-F56AM. Avant utilisation, vérifiez le modèle de votre flash.

1 Mettez le flash hors tension et retirez le couvercle de la prise de raccordement de la borne d'alimentation externe du flash ①. Introduisez ensuite fermement la fiche du connecteur dans la prise ② (Illustration **D).**

2 Mettez le flash sous tension.

- Le flash de cet appareil doit être alimenté par ses propres piles. (Ne retirez pas les piles du flash.)

3 L'appareil photo est prêt à l'emploi lorsque les indicateurs **⚡ apparaissent dans le viseur (ou sur l'écran du flash) et que le flash est chargé.**

- Le témoin de charge de cet appareil s'allume lors du chargement du flash.
- N'utilisez pas le flash plus de 20 fois en continu en pleine puissance.
- Pour de plus amples informations sur l'utilisation du flash, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le flash.

Cet appareil peut être fixé au filetage pour trépied de l'appareil avec la vis de fixation fournie (Illustration **E).**

REPLACEMENT DES PILES

Avec un déclenchement de flash maximum, le témoin de charge du flash doit s'allumer dans les 30 secondes avec des piles alcalines, 10 secondes avec des piles au nickel-hydrure métallique et 30 secondes avec des piles au lithium. Si ce n'est pas le cas, changez les piles du flash et de l'appareil.

- Le niveau des piles du flash est faible. Consultez le témoin de pile faible lorsque vous changez les piles du flash. Le témoin de pile faible indique un niveau de pile faible lorsque le temps de recyclage est court mais que la capacité de la pile est basse.

SPECIFICATIONS

Flash et temps de recyclage

Performances des piles: Utilisez le même type de pile pour le flash et l'appareil, niveau de flash déclenchement 1/1.

	Flash/ensemble	Temps de recyclage
Piles alcalines	250 à 8 000 charges	0,2 à 5 sec.
Piles nickel-hydrure métallique	200 à 7 000 charges	0,2 à 4 sec.
Piles au lithium	700 à 20 000 charges	0,2 à 7 sec.

Dimensions (environ) 69 × 158 × 25 mm (l / h / p) (2 3/4 × 6 1/4 × 1 pouces)
Poids (environ) 170 g (6 on.)
Température de fonctionnement entre 0 °C et 40 °C (32 °F à 104 °F)
Articles inclus Adaptateur de piles externe pour flash (1), Vis de fixation (1), Etui (1), Jeu de documents imprimés

α est une marque commerciale de Sony Corporation.

Español

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Cubra con cinta adhesiva los contactos de las pilas de litio para evitar que se provoquen cortocircuitos cuando se deshaga de las mismas y siga la normativa local para la eliminación de éstas.

Mantenga las pilas y demás objetos que se puedan tragar fuera del alcance de los niños. Póngase en contacto con un médico inmediatamente en caso de que se trague un objeto.

Extraiga inmediatamente las pilas y deje de utilizar la unidad en los siguientes casos:

- si el producto se cae o sufre un impacto tras el que el interior del mismo queda al descubierto.
- si el producto desprende un olor raro, calor o humo.

No desmonte el producto, ya que podría producirse una descarga eléctrica si se toca un circuito de alto voltaje del interior del producto.

Para los clientes en Europa



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

PRECAUCIONES

PRECAUCIONES CON LAS PILAS

- La temperatura de funcionamiento o las condiciones de almacenamiento de las pilas alcalinas pueden provocar que el indicador de poca carga restante del flash parpadee incluso cuando la batería está suficientemente cargada. Con el uso continuado, el indicador de poca carga restante desaparecerá y el rendimiento de la batería mejorará. Si el indicador de poca carga restante continúa parpadeando, sustituya las pilas.
- Las pilas de litio pueden calentarse debido a las altas temperaturas o al uso continuado. Esto puede activar el dispositivo interno de seguridad térmica de la batería, que cerrará el circuito y finalizará la carga del flash. Espere hasta que las pilas se enfrén antes de volver a utilizar el flash y la unidad.
- La siguiente tabla muestra los datos de rendimiento cuando se utilizan pilas nuevas en el entorno de prueba estándar de Sony. El rendimiento de la batería puede disminuir a bajas temperaturas. Así pues, es aconsejable tener pilas de repuesto.
- Extraiga las pilas cuando guarde la unidad durante un largo período de tiempo.

OTRAS PRECAUCIONES

- Esta unidad está diseñada para ser utilizada a temperaturas de 0 °C a 40 °C.
- Esta unidad no es resistente al agua. Si entra en contacto con el agua, séquela con un paño limpio y llévela inmediatamente al distribuidor de Sony más cercano.
- La unidad contiene circuitos de alto voltaje. No intente desmontarla. Llévela inmediatamente al distribuidor de Sony más cercano para que la repare.
- Si se ensucia, limpie la unidad con un paño limpio y seco. No deje que la unidad entre en contacto con alcohol u otros productos químicos.
- No deje la unidad en lugares sujetos a temperaturas extremas, tales como la guantera del automóvil.

IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

- Cubierta de la toma del tornillo de fijación
- Indicador de carga
- Puerta del compartimiento para las pilas
- Botón de desbloqueo
- Cable de conexión

INSERCIÓN DE LAS PILAS

Los siguientes tipos de pilas son compatibles con esta unidad.

Las pilas no se suministran.

- Pilas alcalinas AA (son necesarias 6)
- Pilas de hidruro de níquel-metal AA (son necesarias 6)
- Pilas de litio AA (son necesarias 6)

1 Pulse el botón de desbloqueo en la dirección que indica la flecha ①,y, a continuación, deslice la puerta del compartimiento para pilas ② para abrirlo (ilustración **A).**

2 Inserte las pilas en el compartimiento teniendo en cuenta las indicaciones de polaridad (+/-) (ilustración **B).**

3 Cierre la puerta del compartimiento para pilas apretándola contra la unidad y deslizándola en la dirección que marca la flecha hasta que haga clic y se ajuste en su lugar (ilustración **C).**

UTILIZACIÓN DE LA UNIDAD SIN FLASH

Este adaptador de batería externa está fabricado especialmente para el flash HVL-F56AM.

Antes de utilizarlo, compruebe el modelo de flash.

1 Desconecte el flash y extraiga la tapa del terminal de la toma del terminal de alimentación externo del flash ①. A continuación, inserte firmemente la clavija del conector en la toma ② (ilustración **D).**

2 Conecte el flash.

- Esta unidad requiere que el flash funcione con sus propias pilas. (No extraiga las pilas del flash.)

3 La cámara está lista para captar imágenes cuando los indicadores **⚡ aparecen en el visor (o en el panel de datos del flash) y el flash está cargado.**

- El indicador de carga de la unidad se enciende cuando se carga el flash.
- No active el flash más de 20 veces de manera continua cuando esté casi cargado.
- Para obtener más información sobre la utilización del flash consulte el manual de instrucciones suministrado con el flash.

Esta unidad puede conectarse a la toma para trípode del cuerpo de la cámara con el tornillo de fijación suministrado (ilustración **E).**

CUÁNDO SUSTITUIR LAS PILAS

Cuando el flash está activado y cargado, el indicador de flash listo aparece en 30 segundos si se utilizan pilas alcalinas, en 10 segundos si se utilizan pilas de hidruro de níquel-metal y en 30 segundos si se utilizan pilas de litio. En caso contrario, sustituya las pilas del flash y de la unidad.

- El flash tiene un indicador de poca carga restante. Consulte el indicador de poca carga restante cuando sustituya las pilas del flash. El indicador de poca carga restante advierte de que la batería está baja de carga cuando el tiempo de reciclaje es corto pero la capacidad de la batería es poca.

ESPECIFICACIONES

Flashes y tiempo de reciclaje

Rendimiento de la batería: Utilice el mismo tipo de pila tanto para el flash como para la unidad, nivel de flash 1/1.

	Flashes/equipo	Tiempo de reciclaje
Pilas alcalinas	de 250 a 8.000 cargas	de 0,2 a 5 segundos
Pilas de hidruro de níquel-metal	de 200 a 7.000 cargas	de 0,2 a 4 segundos
Pilas de litio	de 700 a 20.000 cargas	de 0,2 a 7 segundos

Dimensiones (aprox.) 69 × 158 × 25 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.) 170 g
Temperatura de funcionamiento de 0 °C a 40 °C

Elementos incluidos Adaptador de batería externa para flash (1), Tornillo de fijación (1), Funda de transporte (1), Juego de documentación impresa

α est une marque commerciale de Sony Corporation.

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>